

# The History and the Dialects of English

Festschrift for Eduard Kolb

edited by

ANDREAS FISCHER



HEIDELBERG 1989

CARL WINTER · UNIVERSITÄTSVERLAG

## Inhaltsverzeichnis

Tabula Gratulatoria . . . . .	VII
Acknowledgments . . . . .	1
For Eduard Kolb on his 65th Birthday/Eduard Kolb zum 65. Geburtstag	3
Publications by Eduard Kolb . . . . .	8
Doctoral Dissertations Supervised by Eduard Kolb . . . . .	11
Writing the History of English	
Stefan Sonderegger (Universität Zürich)	
Jacob Grimms allgemeine Einstufung und Wertschätzung der englischen Sprache . . . . .	15
Udo Fries (Universität Zürich)	
Historical Aspects of the Study of Old English Syntax . . . . .	33
English Etymology	
Alfred Bammesberger (Katholische Universität Eichstätt)	
Zur Vorgeschichte der altenglischen Wörter für Ähre und Träne	47
Ernst Leisi (em., Universität Zürich)	
On the Trail of Old Nick . . . . .	53
Hans H. Meier (em., Vrije Universiteit Amsterdam)	
Etymological Modes in Modern English . . . . .	59
Old English	
Peter Bierbaumer (Universität Graz)	
Small Latin and Less Greek? Zur Kenntnis der Klassischen Spra- chen in altenglischer Zeit . . . . .	79
René Derolez (em., Rijksuniversiteit Gent)	
Good and Bad Old English . . . . .	91

<b>Andreas Fischer (Universität Zürich)</b>	
Lexical Change in Late Old English: From <i>ǣ</i> to <i>lagu</i> . . . . .	103
<b>Hans Schabram (Universität Göttingen)</b>	
Ae. <i>eolhsand</i> 'electrum': Über den Umgang mit Glossenbelegen	115
<b>Middle English</b>	
<b>Klaus Dietz (Freie Universität Berlin)</b>	
Die historische Schichtung phonologischer Isoglossen in den englischen Dialekten: II. Mittelenglische Isoglossen . . . . .	133
<b>Paul Beekman Taylor (Université de Genève)</b>	
Wisdom and Myth: Scandinavian Backgrounds of <i>Sir Gawain</i> . . .	177
<b>Modern English</b>	
<b>D. J. Allerton (Universität Basel)</b>	
English Nationality Words: Their Competing Grammatical Patterns in Contemporary English . . . . .	189
<b>Siegfried Wyler (em., Hochschule St. Gallen)</b>	
The Position of Colour Adjectives in Multiple Attribution . . . . .	207
<b>Modern English Dialects</b>	
<b>Stanley Ellis (University of Leeds)</b>	
The Joys of Dialect Detection . . . . .	223
<b>Peter Wright (University of Salford)</b>	
The Dialect of English Secondary Schoolchildren. . . . .	231
<b>Willy Elmer (Universität Dortmund)</b>	
A Questionnaire for the Terminology of Coalmining . . . . .	245
<b>Beat Glauser (Universität Heidelberg)</b>	
<i>This, That</i> and <i>Tothers</i> . . . . .	253